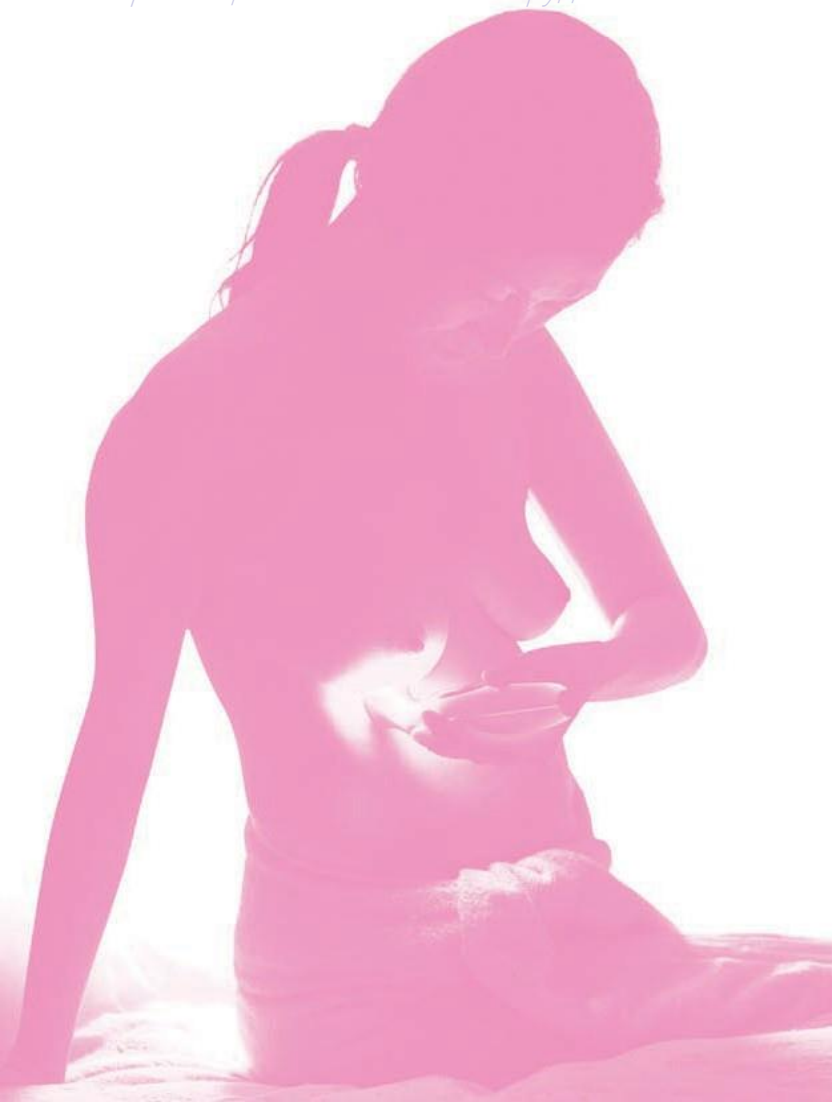


КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ breastlight™

«просвещенное» внимание к груди



Внимание к груди

Большинство женщин ищут изменения в молочных железах путем их ощупывания на предмет уплотнений и тщательного осмотра. Это важная часть заботы о своем теле. Более того, врачи рекомендуют женщинам уяснить, как выглядит и ощущается их грудь в нормальном состоянии. Это называется «вниманием к груди».

Большинство женщин знает, что нужно обращать внимание на необычные бугорки. Однако Вам следует высматривать и другие изменения молочных желез.

К ним относятся:

- Изменение размера или формы груди
- Кожные изменения – особенно ямки или морщины
- Изменения во внешнем виде сосков или выделения из них
- Боль в груди, которая не проходит вскоре сама по себе
- Бугристые участки или утолщение тканей груди

Если вы заметите какие-либо изменения, Вам следует как можно скорее расспросить о них своего врача. Они вполне могут оказаться безвредными, обратитесь к врачу для перестраховки.

Большинство новых уплотнений и других изменений молочной железы не опасны и при необходимости легко излечиваются. Даже если они окажутся раковыми, шансы на излечение очень велики.

И чем раньше будет обнаружена проблема, тем больше эти шансы. Вот почему нужно проявлять «внимание к груди» и следить за любыми изменениями.

приступая к работе

Аппарат Breastlight – новое изделие для здоровья и благополучия женщин. Он помогает женщинам обнаруживать малейшие изменения, происходящие в груди со временем.

Breastlight представит Вам молочные железы в новом свете. Breastlight – мощный осветитель, который просвечивает ткани груди так, что вы можете разглядеть подробности. Таким образом Вы можете узнать, что для вас является нормой, замечать малейшие изменения быть уверенной в том, что хорошо следите за состоянием своего здоровья.

Breastlight – простой и удобный в применении аппарат. Однако мы настоятельно рекомендуем прочитать данные инструкции и сохранить их для последующих обращений.

Что необходимо запомнить:

- Заряжайте Breastlight перед применением
- Насколько возможно, затемните помещение
- Держите Breastlight под одной молочной железой и смотрите сверху вниз
- Плотно прижимайте Breastlight к коже
- Разглядеть получше поможет зеркало
- Поверяйте всю грудь, включая подмышечную область и верхнюю часть грудной клетки

ВНИМАНИЕ:

Аппарат Breastlight используется только как часть стандартного «внимания к груди». Это не альтернатива другим обследованиям.

Женщинам, приглашенным в стандартную программу скрининга, настоятельно рекомендуется в ней участвовать.

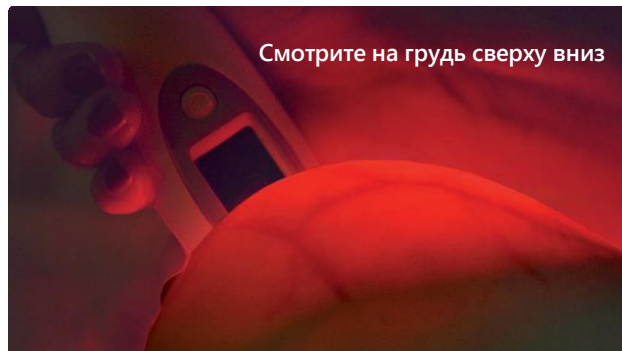
Breastlight – не замена скрининговой маммографии.

что вы увидите?

Вы увидите вены и другие кровеносные сосуды как темные линии внутри груди. Это совершенно нормально.

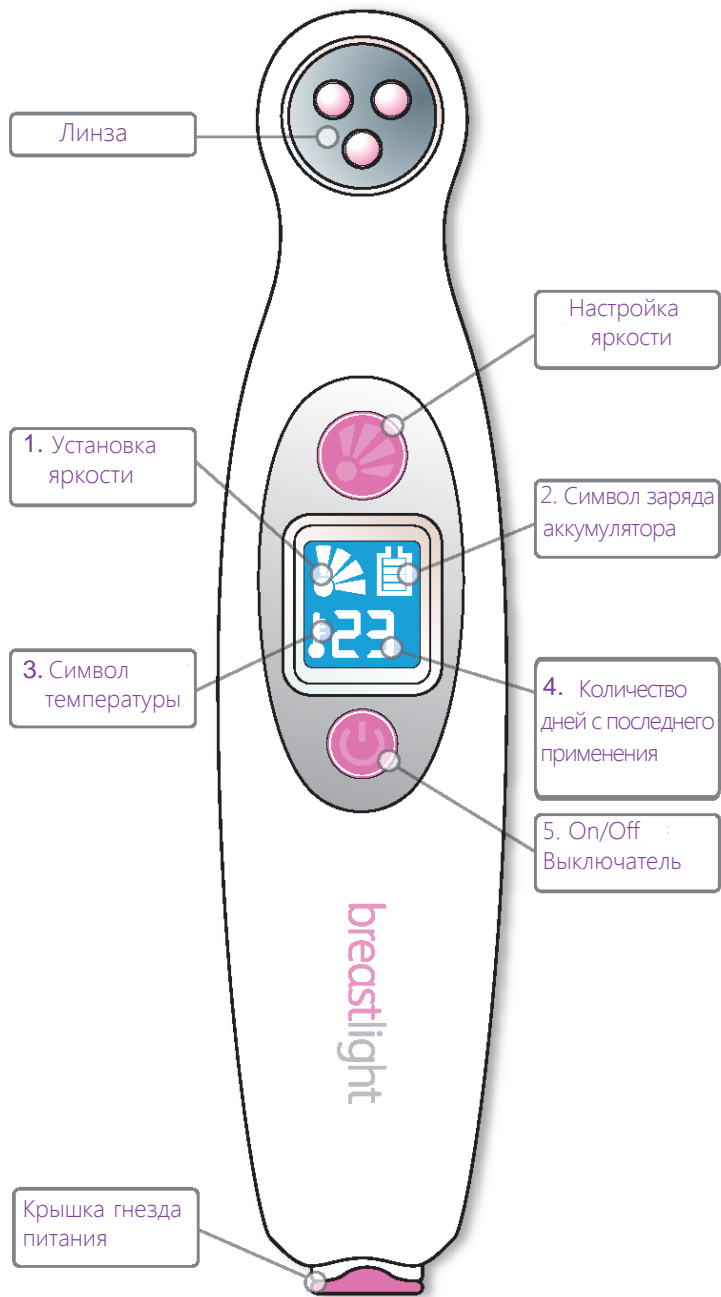
Вокруг соска вы можете увидеть кольцо из точек – это часть молочных желез. Это тоже совершенно нормально.

На данных фотографиях – примеры нормальных здоровых молочных желез.



В течение нескольких месяцев вы будете изучать, как выглядит ваша грудь в свете Breastlight. Вид изнутри станет для вас таким же привычным, как вид и ощущение груди снаружи.

Как и во всех аспектах «внимания к груди», важно искать и обнаруживать любые изменения.



как пользоваться аппаратом Breastlight

ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЯ

На дисплее имеются четыре символа

1. Индикатор настройки яркости показывает выбранный уровень яркости. Аппарат поддерживает четыре варианта настройки.
2. Символ заряда аккумулятора показывает, насколько израсходован заряд, и начинает мигать, когда аппарату требуется зарядка.
3. Символ высокой температуры появляется только при перегреве аппарата. В этом маловероятном случае устройство отключится, а символ будет мигать, пока Breastlight не остынет в достаточной мере и будет готов к использованию.
4. Индикатор количества дней с последнего применения показывает, сколько дней прошло с последнего пользования аппаратом Breastlight. Это напоминание **может оказаться полезным.**

Перед началом работы

Перед применением вам нужно зарядить Breastlight. Вставьте шнур питания в гнездо на конце рукоятки.

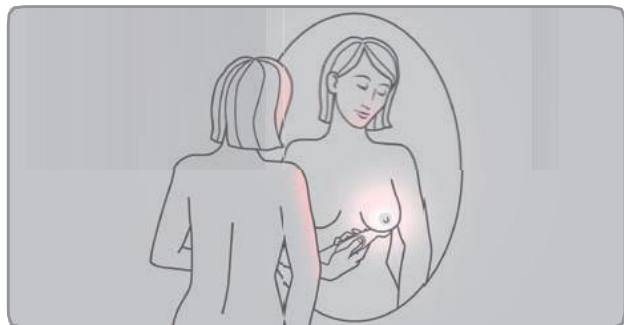
В первый раз зарядка займет около 4 часов. Когда аккумулятор полностью зарядится, движение символа заряда батарейки на дисплее прекратится и загорятся все символы.

Как пользоваться аппаратом Breastlight

1 Выберите дома помещение, где можно выключить весь свет и создать максимальную темноту. Чем темнее помещение, тем проще пользоваться Breastlight.

Во время применения аппарата удобно разглядывать себя в зеркале, так что обеспечьте себе помещение с зеркалом.

Устраивайтесь комфортно – хоть стоя, хоть сидя.



2 Большинство женщин предпочитают пользоваться смазкой, которая позволяет линзе легко скользить по коже. Обильно нанесите смазку на всю грудь. По завершении обследования излишки смазки можно просто стереть. К аппарату Breastlight подходят только смазки на водной основе. Смазки на масляной основе (такие как масло для младенцев или вазелин) могут повредить Breastlight. Образец смазки Breastlight Lubricant со специальной формулой входит в комплект поставки аппарата.

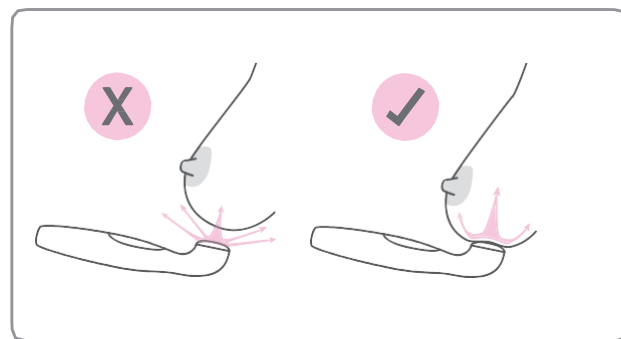
Ее также можно приобрести на нашем сайте www.Tervisetestid.ee

Не наносите входящую в комплект смазку, если у Вас аллергия на любой из ее компонентов.

3 Выключите свет и подождите несколько минут, чтобы глаза привыкли к темноте.

Включите **Breastlight**. В момент включения яркость света невелика, так что аппарат вас не ослепит. Свет усилится до максимума только при контакте с кожей.

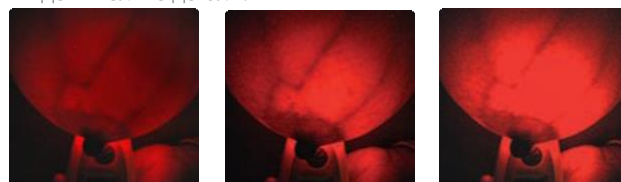
Расположите **Breastlight** под молочной железой и плотно прижмите к коже. Если вы хорошо прижмете аппарат, свет не будет заметно выбиваться из-под груди, а сама грудь будет выглядеть ярче. Темные линии – это силуэты вен и других кровеносных сосудов.



4 Аппарат обеспечивает четыре уровня яркости. Для того чтобы изменить уровень яркости, воспользуйтесь верхней кнопкой аппарата Breastlight.

Как правило, большая или упругая грудь требует большей яркости. Попробуйте все варианты настройки, пока не подберете оптимальный для себя.

Если свет слишком слабый, вы не сможете видеть вены внутри груди. Если он слишком сильный, вы не сможете видеть мелкие детали.

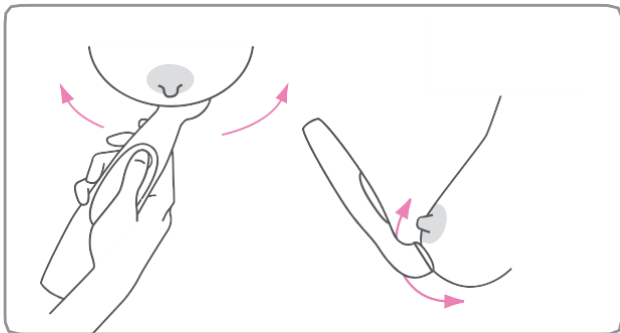


Слишком темно

Правильный уровень

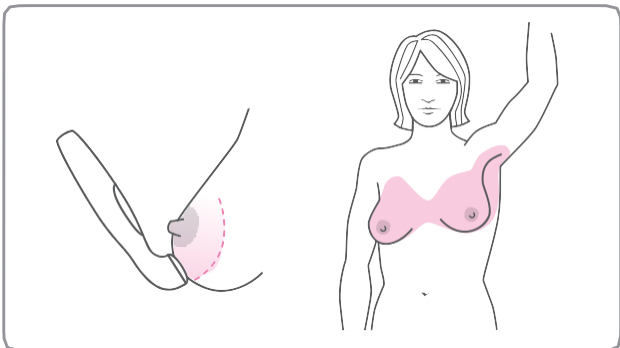
Слишком ярко

5 Медленно двигайте **Breastlight** по поверхности, и вы сможете рассмотреть разные области своей груди. Вам следует продолжать исследование, пока не рассмотрите все, что только можно.



Двигая аппарат, придерживайте грудь свободной рукой. Это поможет плотнее прижимать линзу к коже. В процессе обследования может оказаться, что удобно менять руку, когда вы меняете положение аппарата.

6 Ткани молочной железы простираются до подмышек и поднимаются по грудной клетке до плеч, так что уделите внимание и этим областям.



Рассматривая молочные железы напрямую и в зеркале, вы получите хороший обзор всех этих областей.

Уделите внимание проверке всех областей груди, включая зону непосредственно за соском.

Предписанного метода обследования не существует.

Существует большая вариативность форм и размеров груди, и вы знаете себя лучше, чем кто либо. Просто убедитесь, что Вы все хорошенько осмотрели.

7 Закончив исследование одной молочной железы, приступайте ко второй.

Однажды вы можете обнаружить, что удобнее всего, переходя к обследованию другой груди, заодно сменить руку и взять **Breastlight** другой рукой.

СВЕТ

Breastlight использует технологию сенсорного датчика, чтобы обеспечить полную мощность света при контакте с кожей. Когда вы включаете **Breastlight**, сенсорному датчику требуется время на возврат в исходное положение, так что выждите несколько секунд, прежде чем прижать его к коже.

Не смотрите прямо на линзу **Breastlight** ни при каком уровне яркости. Это не приведет к непоправимому ущербу, но может вызвать эффект временного ослепления.

Breastlight излучает свет видимого спектра. Он совершенно безопасен и никоим образом не повредит вашей коже или ткани груди.

Из-за мощного света **Breastlight** во время применения слегка нагревается. Это не причина для беспокойства.

Что я должна искать?

Когда вы смотрите на свою грудь в свете Breastlight, вы можете увидеть темные пятна или тени.

Возможно, это патология груди. Если вы увидите такие образования, нужно обратиться за консультацией к врачу.

Данные иллюстрации приводят несколько примеров того, что нужно искать*.



* ПРМЕЧАНИЕ: данные снимки созданы в иллюстративных целях и не являются клиническими фотографиями. Примеры клинических фотографий можно найти на сайте.



Для вашего душевного спокойствия важно проверять **любые** подозрительные признаки. Если Вы чувствуете уплотнение, странное изменение соска или видите с помощью Breastlight темную тень, вам нужно связаться со своим врачом.

Помните, что не все отклонения связаны с раком. В действительности в восьми из десяти случаев это окажется не онкологией, а незначительным заболеванием, которое можно легко вылечить.

Главное, заметив какие-либо странности или отклонения, пойти на прием к врачу. Если вы как можно скорее пройдете проверку, это избавит вас от ненужных переживаний. И если уплотнение окажется онкологией, у вас будут лучшие шансы на излечение.

Лечение рака молочной железы совершенствуется, и в результате число выживших продолжает расти.

Научные основы Breastlight

Аппарат **Breastlight** разработан для максимально мощного просвечивания тканей груди. Тем не менее, только небольшая часть света полностью проходит сквозь грудь – она и формирует картину, которую вы видите при использовании аппарата. Вот почему важно пользоваться **Breastlight** в темном помещении.

Красный/оранжевый свет предоставляет оптимальный

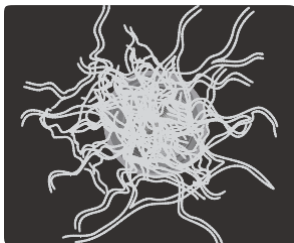
контраст и позволяет вам увидеть максимум подробностей. Излучение **Breastlight** полностью относится к видимому спектру, и вы можете пользоваться им сколько угодно без вредных побочных эффектов.

Когда направленный на грудь свет попадает в кровеносные сосуды, его поглощает гемоглобин красных кровяных телец. В результате вены в груди выглядят темными линиями.

Почему я должна проверять любые темные участки?

На ранних стадиях некоторых злокачественных новообразований увеличивается приток крови к пораженной области. В ходе процесса под названием ангиогенез образуются новые кровеносные сосуды.

Ангиогенез вокруг небольшой злокачественной опухоли прочие



Хаотичная масса кровеносных сосудов вокруг злокачественного очага



Фотография злокачественного очага, подсвеченного Breastlight

Скопление мелких сосудов при просвечивании **Breastlight** может выглядеть как темная тень или темное пятно.

Прочие важные моменты

Несмотря на то, что **Breastlight** – ценный помощник для «внимания к груди», он не поможет обнаружить патологии некоторых размеров, форм и типов. Он не предназначен для лабораторной диагностики.

Производитель PWB Health не претендует на то, что рак или другие заболевания молочной железы будут обнаружены с помощью **Breastlight**.

Breastlight может высветить потенциальные отклонения, которые впоследствии оказываются нормой или требуют минимального медицинского вмешательства. Например, темным участком может выглядеть наполненная кровью киста или гематома. Однако мы рекомендуем обследоваться у врача при любых подозрительных признаках.

Breastlight не подходит для применения в период кормления грудью.

Аппаратом **Breastlight** могут пользоваться женщины с имплантом и после лампэктомии.

При возникновении сомнений спросите мнение Вашего

батареи и электропитание

Аппарат Breastlight питается от аккумуляторной батарейки. Новый или давно не использовавшийся Breastlight перед использованием нужно зарядить до 100 %.

Это может занять до 2 часов.

Кабель питания вставляется в гнездо на конце рукоятки.

Когда аккумулятор полностью зарядится, движение символа батарейки на дисплее прекратится и загорятся все символы.

Для аппарата Breastlight решающее значение имеет яркость света. Если заряд аккумулятора слишком низкий, лампа отключится. Если у вас нет времени дожидаться зарядки аккумулятора, можете через зарядное устройство подключить Breastlight к электросети.

Пожалуйста, не споткнитесь о шнур – особенно в темноте, при пользовании аппаратом!

Если не пользоваться аппаратом Breastlight дольше 1 минуты, он автоматически отключится в целях экономии заряда аккумулятора. В этом случае для продолжения осмотра просто нажмите кнопку ON/OFF.

Пользуйтесь только зарядным устройством, входящим в комплект аппарата.

очистка и уход

Аппарат Breastlight можно очищать сухой салфеткой или слегка увлажненной тканью. Рекомендуем на время очистки закрывать крышку гнезда питания.

- Breastlight – не водонепроницаемое устройство
- Не пользуйтесь аппаратом Breastlight под душем или в ванне
- Не погружайте его в воду и не мойте под струей воды

окружающая среда

Не выбрасывайте отработанный аппарат вместе с бытовыми отходами, сдайте его на переработку в пункт сбора электронных отходов. Этим вы способствуете охране окружающей среды.

Прежде чем утилизировать аппарат, обязательно выньте аккумулятор. Как это сделать, можете посмотреть на сайте www.breastlight.co.uk

гарантия и обслуживание

Если вам нужна информация или возникла

проблема, зайдите на сайт

www.breastlight.co.uk или позвоните по

Гарантия на изделии 2 года.

для заметок

Производитель:

PWB HEALTH Ltd

Vale of Leven I.E. Dumbarton

G82 3PW

Suurbritaanias info@pwbhealth.com

www.pwbhealth.com

Представитель в Эстонии:

Selfdiagnostics OÜ

Pärnu mnt 27-1, 10141 Tallinn, Harjumaa,

Eesti

info@selfdiagnostics.com

Тел. (+ 372) 623 1236

www.tervisetestid.ee

breastlight™

«просвещенное» внимание к груди